



Interpreter Corps Report

APR 17th, 2024

To: COMO Curtis Han, District Commodore
Jim Losi, District Chief of Staff
District 11N Board and Staff

From: Ricardo Moreno, Interpreter Corps Program Coordinator

Highlights

- PACAREA Cutter Forces - We received a request for Mandarin, Japanese, and Russian language support for a 75 day deployment with CGC Vietnamese Interpreter to deploy with CGC Waesche. We have secured the Mandarin and the Japanese interpreters, but have not yet confirmed the Russian one (could only secure 3 weeks). Mission departure is imminent. None of the interpreters are from D11.
- PACAREA Cutter Forces - AUX Don Nguyen, D11S, has been selected for a 30 day deployment in June with CGC Waesche.
 - DIRAUX did a tremendous job and secured interim security clearance for the Auxiliarist in a very short time.
- AUX - We are working on a solution to support a Spanish speaking Auxiliarist that is attending AUXLAMs class in Puerto Rico
- USCG Recruiting Center - We translated a document from Spanish for a new recruit candidate for USCG Recruiting Center San Francisco (done by AUX Moreno, D11N), and we have now received a new request from Recruiting Center Colorado. The request from Colorado came as a

result of the work done with SFO, and it indicates that they are spreading the word.

- Coast Guard Bridge Program - Translation of public notices to Spanish and Portuguese (not done by D11 INT).
- Coast Guard Investigative Services - Translation of documents and interviews for Miami Sector - Spanish
- Marine Casualty Investigation - M/V Dali - We have been requested to identify Interpreters ready to deploy to support this investigation. Interpreters have been identified but have not been requested to deploy yet.

End of Report